

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA
O LE TULAFONO O TAAVALE
FEOAI I ALA TETELE 2013**

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

Faatomuaga

Ua faamoemoe le Tulafono Tau Faaofi ina ia teuteu ai le Tulafono o Taavale Feoai i Ala Tetele 1960 e toe faamanatu ai le soligatulafono o le aveina o taavale afi a o aafia i le ava malosi po o vailaau faasaina ina ia faaaogāina ai le suesuega i se itu e le o ōnā, e aveia o se isi faiga e tali tutusa ma le faiga e faaaogāina ai masini manava. Ua aveesea ai foi le aia tatau a se tagata ua maua o lo o ia aveina se taavale afi, a o lo o aafia i le ava malosi ina ia filifili ai i le faia o se suega o le toto e mafai ai ona iloa se aofaiga o le ava malosi i lona toto.

Fuaiupu:

Fuaiupu 1: - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma le amataga (aso e tuuina i ai le Maliega a Le Ao o le Malo).

Fuaiupu 2: - ua teuteu ai le fuaiupu 40 e soloia ai le faafuaiupu (3) ma faaopoopoina ai faafuaiupu fou ua fuafuaina e faapea:

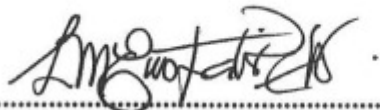
- **O le Faafuaiupu (3)** - ua toe faamanatu ai le soligatulafono o le aveina o le taavale afi a o aafia i le ava malosi po o se vailaau faasaina.
- **O le Faafuaiupu (3A)** - ua manaomia ai le faamatalaga mo se moliaga mo le soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (3), ina ia taua mai po o ua aafia le avetaavale i le ava malosi, po o se vailaau faasaina, po o aafiaga uma e lua.

- **O le Faafuaiupu (3B)** - ua manaomia ai le faamatalaga mo le soligatulafono o le aveina o taavale afi a o aafia i se vailaau faasaina ina ia taua mai ai le vailaau faasaina po o so o se tasi o vailaau faasaina ua faatatauina.
- **O le Faafuaiupu (3C)** - ua aiaia ai e faapea o so o se faamatalaga o le soligatulafono e lē tatau ona faalēaogāina i luga o le mafuaaga o le faaluaina ona faia po o se tulaga lē mautinoa.
- **O le Faafuaiupu (3D)** - ua manaomia ai e faapea, o se tagata ua molia i lalo o le faafuaiupu (3), e mafai ona faamaonia faaetulafono lona moliaga pe afai ua faamalieina le faamasinoga e faapea, o lea tagata sa aafia i le ava malosi po o se vailaau faasaina, po o aafiaga uma e lua.

Fuaiupu 3: - ua soloia ai le fuaiupu 40D, lea o lo o aiaia ai mo le aia tatau e filifili ai i le faia o se suega o le toto.

Fuaiupu 4: - ua teuteu ai le faafuaiupu (1) o le fuaiupu 40E e ala i le soloia o le parakalafa (b), lea o lo o faasino i le tuuina atu o vaega o le toto mo suesuega i nofoaga e ese mai i le falemai, po o taotoga faafomai.

Fuaiupu 5: - ua teuteu ai le faafuaiupu (3) o le fuaiupu 40K e ala i le teuteuina o le parakalafa (a) ma suia i le parakalafa (b), ona o le aveesea mai o le aia tatau i se suega o le toto i totonu o le fuaiupu 40D.



(Hon MANUALESAGALALA Enokati Posala)

MINISITA O GALUEGA, FELAUAIIGA
MA ATINAE ESEESE

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA
O LE TULAFONO O TAAVALE
FEOAI I ALA TETELE 2013**

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Teuteuga o le fuaiupu 40
3. Soloia o le fuaiupu 40D
4. Teuteuga o le fuaiupu 40E
5. Teuteuga o le fuaiupu 40K

2013, Nu.

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAU

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Taavale
Feoai i Ala Tetele 1960 (“o le Tulafono”).**

UA FAIA e le Fono Aoaofa Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Taavale Feoai i Ala Tetele 2013.

(2) O leni Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Teuteuga o le fuaiupu 40 - Ua teuteuina le fuaiupu 40 o le Tulafono e ala i le soloia o le faafuaiupu (3) ma suia i faafuaiupu fou e faapea:

“(3) Ua faia se soligatulafono e se tagata, o ia lea ua ia aveina, po o ua taumafai e aveina se taavale afi a o aafia i le:

(a) ava malosi; po o

(b) le tasi (1) po o le sili atu o vailaau faasaina; po o

(c) le ava malosi ma se tasi (1) po o le sili atu o vailaau faasaina,

i se tulaga lea ua lē mafai ai ona faafoeina lelei le taavale afi.

(3A) O se faamatalaga o se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (3), e mafai ona tuuaia ai e faapea o le tagata sa aafia i le:

(a) ava malosi; po o

(b) se tasi (1) po o le sili atu o vailaau faasaina; po o

(c) le ava malosi ma se tasi (1) po o le sili atu o vailaau faasaina; po o

(d) i se isi itu e foliga tutusa -

(i) o le ava malosi po o se tasi (1) po o le sili atu o vailaau faasaina; po o

(ii) se tasi (1) po o le sili atu o vailaau faasaina.

(3B) Afai o se faamatalaga i lalo o le faafuaiupu (3A) ua tuuaia ai le aafiaga i so o se vailaau faasaina e ao ona taua mai ai i le faamatalaga le vailaau faasaina (po o se tasi o vailaau faasaina) o lo o faatatauina.

(3C) O se faamatalaga ua tuuaia ai le ava malosi po o se vailaau faasaina po o tuuaiga uma e lua i le faafuaiupu (3A)(d), e ao ona lē faalēaogāina i luga o se mafuaaga o le lē mautinoa po o le toe faaluaina o le faia.

(3D) O se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (3) ua faamaonia, pe afai ua faamalieina le faamasinoga e faapea o le itu tetee, i se tulaga sa lē mafaia ai ona faafoeina lelei le taavale afi, sa aafia i le:

(a) ava malosi; po o

(b) se isi vailaau faasaina ua taua i totonu o le faamatalaga; po o

- (c) e lua (2) po o le sili atu o isi vailaau faasaina, o se tasi o ia vailaau lea o lo o taua i totonu o le faamatalaga; po o
- (d) le ava malosi, ma le lua (2) po o le sili atu o isi vailaau faasaina, o le tasi o ia vailaau o lo o taua mai i totonu o le faamatalaga.”.

3. Soloia o le fuaiupu 40D - Ua teuteuina le Tulafono i le soloia o le fuaiupu 40D.

4. Teuteuga o le fuaiupu 40E - Ua teuteuina le Tulafono i le fuaiupu 40E(1) i le soloia o le parakalafa (b).

5. Teuteuga o le fuaiupu 40K - Ua teuteuina le fuaiupu 40K(3) o le Tulafono:

- (a) i totonu o le parakalafa (a), i le aveesea “ma e faapea, afai e le o talosaga le tagata i le suega o le toto i totonu o minute e 10”; ma
- (b) e ala i le soloia o le parakalafa (b) ma suia i le parakalafa fou e faapea:

“(b) o le tagata o ia lea ua faia lona suega, ua ia usitaia le fuaiupu 40E(2).”.
